

PERIÓDICO ACADÊMICO-CIÊNIFICO DO INSTITUTO NACIONAL DE EDUCAÇÃO DE SURDOS

#  
44

REVISTA

ESPACO

jul-dez 2015

ISSN 0103-7668

Dossiê #44

TEORIAS E PRÁTICAS  
SOBRE **BILINGUISMO** NA  
EDUCAÇÃO DE **SURDOS**

Educação Infantil, Bilinguismo, Formação de Professores, Políticas Inclusive, Língua Brasileira de Sinais, Aquisição de Escrita, Arte e Cultura





DDHCT

Departamento de Desenvolvimento  
Humano, Científico e Tecnológico



Instituto Nacional de  
Educação de Surdos

GOVERNO FEDERAL  
**BRASIL**  
PÁTRIA EDUCADORA

Ministério da  
Educação

# REVISTA ESPAÇO | ISSN 0103-7668

## GOVERNO DO BRASIL

**PRESIDENTE DA REPÚBLICA**  
Dilma Vana Rousseff

**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
Aloizio Mercadante

**INSTITUTO NACIONAL DE EDUCAÇÃO DE SURDOS**  
Marcelo Ferreira de Vasconcelos Cavalcanti

**DEPARTAMENTO DE DESENVOLVIMENTO HUMANO, CIENTÍFICO E TECNOLÓGICO**

Dra. Gabriela Rizo

**COORDENAÇÃO DE PROJETOS**

**EDUCACIONAIS E TECNOLÓGICOS**  
Gilsilene Gonçalves de Moraes

**DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS**  
Simone Maria Conti Quevedo

**PUBLICAÇÕES INES**

**COORDENAÇÃO EDITORIAL DDHCT/INES**

Fabíola de Vasconcelos Saudan

Gabriela Rizo

Gilsilene Gonçalves de Moraes

Luiz Alexandre da Silva Rosado

Ramon Santos de Almeida Linhares

**SECRETÁRIA**

Amanda Albernaz de Freitas

**INSTITUTO NACIONAL DE EDUCAÇÃO DE SURDOS**

Rua das Laranjeiras, nº 232 – 3º andar  
Rio de Janeiro – RJ – Brasil – CEP: 22240-003  
Telefone: (21) 2285-7284 / 2205-0224  
E-mail: conselhoeditorial@ines.gov.br

## EDITORES *ESPAÇO*

Dra. Giselly Peregrino (INES)

Dra. Márcia Denise Pletsch (UFRRJ)

**CONSELHO EDITORIAL *ESPAÇO***

Dra. Anelice Ribetto (UERJ)

Dra. Cristiane Correia Taveira (INES)

Dra. Celeste Azulay Kelman (UFRJ)

Dra. Gabriela Rizo (INES)

Dra. Geovana Mendonça Lunardi Mendes (UDESC)

Dra. Giovanna Marafon (PUC-Rio)

Dra. Jaqueline Nunes da Fonseca Cosendey (INES)

Dra. Tanya Amara Felipe (INES)

Dr. Rodrigo Rosso Marques (UFSC)

## COMITÊ CIENTÍFICO *ESPAÇO*

Dra. Ana Cláudia Balieiro Lodi (USP)

Dra. Annie Gomes Redig (UERJ)

Dra. Carolina Magalhães de Pinho Ferreira (UFRJ)

Dra. Christiana Leal (INES e CAP UERJ)

Dra. Cristina Broglio Feitosa de Lacerda (UFSCar)

Dra. Débora Nunes (UFRN)

Dra. Dulcéria Tartuci (UFG)

Dra. Flávia Faissal de Souza (UERJ)

Dra. Lavinia Magiolino (UNICAMP)

Dra. Lázara Cristina da Silva (UFU)

Dra. Lívya Buscácio (INES)

Dra. Márcia Lise Lunardi (UFMS)

Dra. Maura Corcini (UNISINOS)

Dra. Nesdete Correia (UFMS)

Dra. Ronice Muller de Quadros (UFSC)

Dra. Rosana Glat (UERJ)

Dra. Shirley Rodrigues Maia (Grupo Brasil)

Dra. Soraia de Napoleão Freitas (UFMS)

Dr. Alfredo J. Artilles (Universidade do Arizona/EUA)

Dr. Eduardo Manzini (UNESP)

Dr. Ignacio Calderón Almendros

(Universidad de Málaga/Espanha)

Dr. Manuel Antonio García Sedeño

(Universidad de Cádiz/Espanha)

Dr. Marcelo Andrade (PUC-Rio)

Dr. Rodrigo Rosso Marques (UFSC)

Dr. Thomas Barow (Halmstad University/Suécia)

## PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO

Ramon Linhares

## ARTES EM CAPA E MIOLO

Candy Uranga

Espaço / Instituto Nacional de Educação de Surdos. – N. 1  
(jul./dez. 1990) – . – Rio de Janeiro : INES, 1990 –  
n. : il. ; 28 cm.

Semestral  
ISSN 0103-7668

1. Surdos – Educação. I. Instituto Nacional de Educação  
de Surdos (Brasil).

CDD – 371.912

# Sumário

- 06 ► EDITORIAL
- 11 ► DOSSIÊ
- “TEORIAS E PRÁTICAS SOBRE BILINGUISMO NA EDUCAÇÃO DE SURDOS”
- 13 **Theories and Practices about Bilingualism on the Education of the Deaf**  
John Luckner  
Rashida Banerjee
- 31 **Infants and Toddlers with Hearing Loss from Bilingual Homes**  
Christine Yoshinaga-Itano,  
Miranda Aragon, Dinah Beams
- 48 **A Educação Bilíngue e o Acesso à Língua Brasileira de Sinais na Educação Infantil**  
Dulcéria Tartuci
- 71 **Práticas bilíngues em Escolas de Surdos: Pennsylvania School for The Deaf e Oak Lodge School**  
Tatiana Lebedeff
- 90 **O ensino de uma língua escrita a alunos surdos: exemplo de uma atividade pedagógica baseada no gênero textual**  
Pedro Barros
- 113 **Enunciados inferenciais e estrutura gramatical na interlíngua de surdos aprendizes de português L2**  
Heloisa Maria Moreira Lima-Salles  
Aline Camilla Romão Mesquita  
Rosana Cipriano Jacinto da Silva
- 135 **Bilinguismo e Educação: práticas pedagógicas e formação de professores**  
Celeste Azulay Kelman  
Aline Lima da Silveira Lage  
Simone D’Avila Almeida

157 ► **PRODUÇÕES ACADÊMICAS**

159 **O Desafio do Bilinguismo para Alunos Surdos no Contexto da Inclusão: o que a escola municipal do Rio de Janeiro tem a revelar?**

SILVA, Adriana Ramos

161 **A escolarização de alunos surdos na rede municipal de Japeri/RJ: um estudo sobre a implementação das políticas de educação inclusiva.**

MOURA, D. A. C.

163 ***Perceber, pensar e falar:  
O Implante Coclear na realidade escolar***

NAVEGANTES da Silva, Eva Vilma.

165 **A prática docente na inclusão educacional de um  
aluno surdo com implante coclear**

COSTA, Juliana Pêgas.

167 ► **VISITANDO O ACERVO DO INES**

“Vamos Falar – cartilha para uso das crianças surdas brasileiras”

Solange Rocha

171 ► **ARTE E CULTURA SURDA**

Raph Odrus